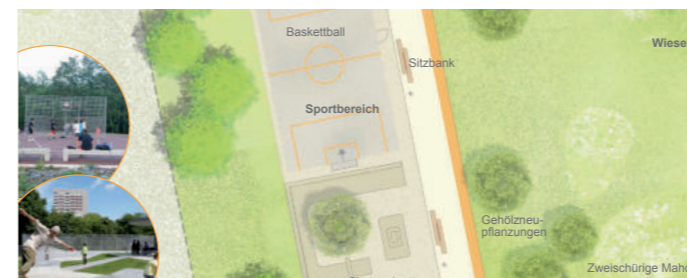


**HAHN HERTLING VON HANTELMANN**  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

**Parkanlage Tegelsberg**  
Neugestaltung und Revitalisierung der Parkstruktur

**Präsentation Regionalausschuss**

**Stand 10.04.2024**



Sämtliche Maße sind vom Unternehmer vor der Ausführung seiner Arbeiten am Bau zu kontrollieren, beziehungsweise zu messen. Unstimmigkeiten zwischen Plan und tatsächlichen Gegebenheiten sind mit dem Planungsbüro oder der Bauleitung zu klären, andernfalls haftet die ausführende Firma. Für Maßfehler haftet allein der Auftragnehmer. Sämtliche im Plan gemachten Angaben sind Stand der Planung und beruhen auf zum Zeitpunkt der Dokumentenerstellung vorliegenden Informationen. Es sind die allgemeinen Regeln der Technik anzuwenden.

### Legende

- Beschriftung:**
- Grundstücksgrenze
  - Bearbeitungsgrenze
  - Wegbegleitende Mulde
  - Böschungslinie
- Grünflächen:**
- Wiesensaat
  - Bearbeitungsgrenze
  - Feuchtwiesensaat
  - Blumenwiesensaat
  - Extensive Gehölzunterpflanzung mit Gräsern, Farnen usw.
  - Sträucher, Bestand, Rückschnitt (beim Spielplatz)
  - Vorhandener Erdboden unter Bestandsgehölzen, (Belassen, keine Wiesensaat)
  - Strauchpflanzungen
  - Initialpflanzung für wechselfeuchten Standort der Retentionsmulden
  - Baum Bestand
  - Baum Neupflanzung, Laubbaum großkronig
  - Baum Neupflanzung, Laubbaum kleinkronig
  - Baum Neupflanzung, Obstbaum
  - Baum Fällung
- Einbauten:**
- Rasenbord, 50 x 25 x 5 cm
  - Einfassung Betonwerkstein
  - Fahradbügel zum Einbetonieren, Flachstahl, beschichtet
  - Mastleuchte Bestand
  - Mülleimer
  - Findlinge bis zu ca. 1,20m im Durchmesser
  - Holzstämme, liegend
- Spielbereiche:**
- Fallschutzhackenschotter
  - Fallschutzkies
  - Spiele sand für Kleinkindspielbereich
  - Spiele sand für Beachvolleyballfeld
  - Kunstrasenbelag Fußballfeld
  - EPDM-Belag
- Beläge:**
- Asphalt
  - Betonpflaster, Bestand
  - Wassergebundene Wegedecke
  - Rasenfugenpflaster, 20/20/6 mit Splittverfüllung
  - Beton (Skate-Anlage)



**HHVH** HAHN HERTLING VON HANTEL MANN  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA  
Genzstraße 12-14  
22303 Hamburg  
Tel.: +49 (0)22 66 05 60  
Email: teg@hhvh.de

Verfasst

Index	Änderungen und Ergänzungen	Bearbeitet (Name)	Leit- / Kurzzeichen und Unterschrift	Datum

**Bedarfsträger:** Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksamt Wandsbek  
Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt  
Fachamt Management des öffentlichen Raumes  
Fachbereich Planung und Bau Stadtgrün

**Realisierungsträger:** Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksamt Wandsbek  
Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt  
Fachamt Management des öffentlichen Raumes  
Fachbereich Planung und Bau Stadtgrün

**Baumaßnahme:** Parkanlage Tegelsberg  
Neu- und Umgestaltung der übergeordneten Grünanlage mit umfassender Bürgerbeteiligung, RISE-Projekt

**Teilbaumaßnahme:** Grünanlage und Spielplätze

**Planinhalt:** Gesamtübersichtsplan

**Zeichnung Nr.:** 3.1.1

**Maßstab:** 1 : 1.000

**Datum:** .....

**Geprüft:** .....

**Unterschrift, Technische Aufsicht:** .....

**Datum:** .....

**Bearbeitet:** .....

**Unterschrift, Projektleiter / Sachbearbeiter:** .....

**Datum:** .....

**Fachtechnisch geprüft:** .....

**Unterschrift, Abschnittsleiter:** .....

**Datum:** .....

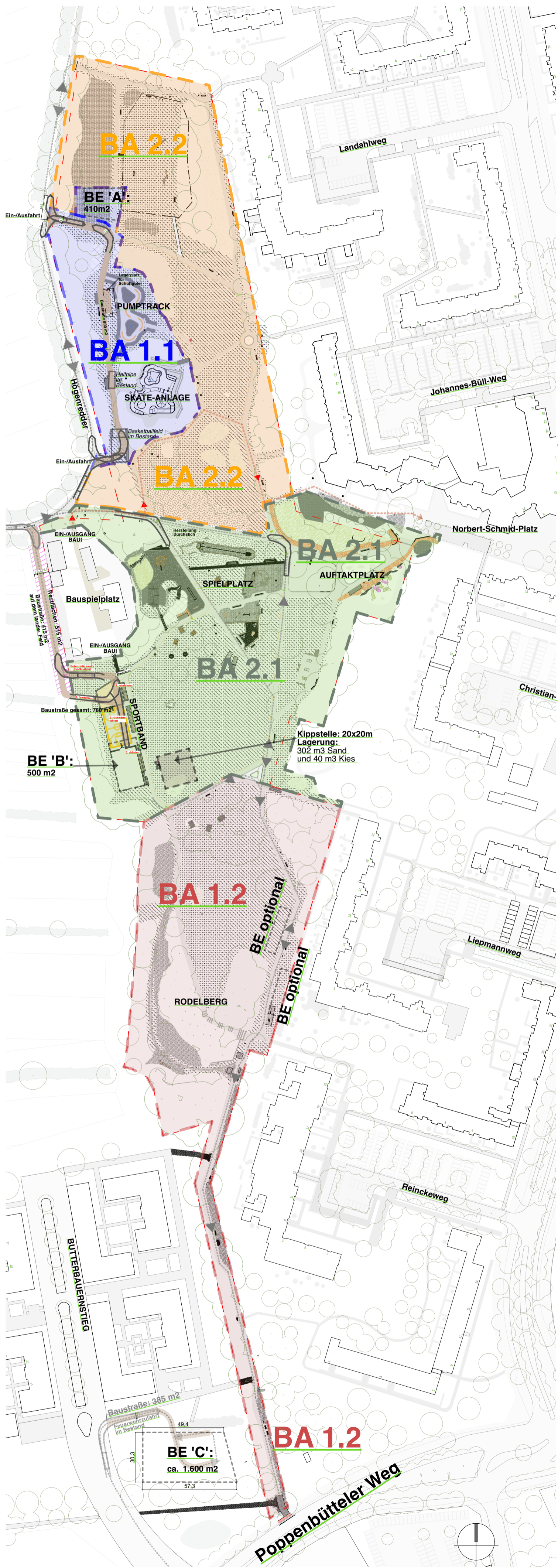
**Aufgestellt:** .....

**Unterschrift, Abteilungsleiter:** .....

**Datum:** .....

**Freigegeben:** .....

**Unterschrift, Fachamtsleiter:** .....



**Legende:**

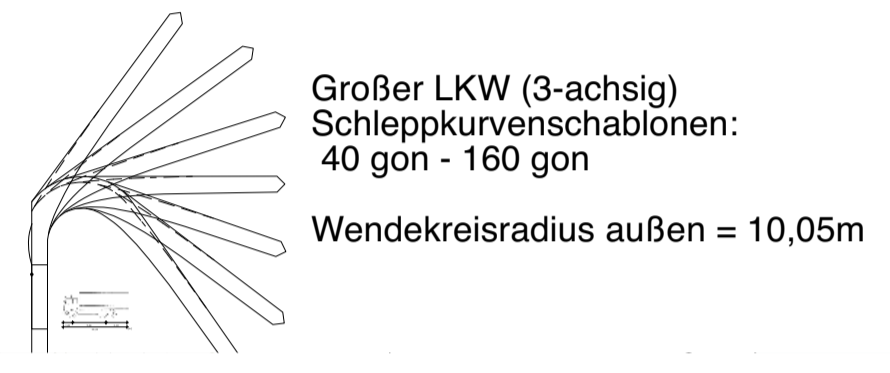
**BA Planung voraussichtliche Bauabschnitte:**  
(in Abhängigkeit von ausführenden Betrieben)

- BA 1.1: III. Quartal 2024 - II. Quartal 2025
- BA 1.2: III. Quartal 2024 - II. Quartal 2025
- BA 2.1: II. - IV. Quartal 2025
- BA 2.2: I. - II. Quartal 2026

**BE** Baustelleneinrichtung

- Wegverbindungen, Alternativen während der Bauphasen
- Baufahrzeug-Fahrspur während der Bauphasen

**Schleppkurven:**



vorläufiges Konzept

<b>HHVH</b>	HAHN HERTLING VON HANTELMANN Landschaftsarchitekten GmbH BDLA Gertigstraße 12-14 22303 Hamburg Tel.: +49 (0)22 66 05 60 Email: teg@hhvh.de	..... Verfasst
-------------	---	-------------------

Index	Änderungen und Ergänzungen	Bearbeitet (Name)	Leit- / Kurzzeichen und Unterschrift	Datum

Bedarfsträger:	Freie und Hansestadt Hamburg Bezirksamt Wandsbek Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt Fachamt Management des öffentlichen Raumes Fachbereich Planung und Bau Stadtgrün	
----------------	---	--

Realisierungsträger:	Freie und Hansestadt Hamburg Bezirksamt Wandsbek Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt Fachamt Management des öffentlichen Raumes Fachbereich Planung und Bau Stadtgrün	
----------------------	---	--

<b>Baumaßnahme:</b> Parkanlage Tegelsberg Neu- und Umgestaltung der übergeordneten Grünanlage mit umfassender Bürgerbeteiligung, RISE-Projekt	Datum: ..... Bearbeitet: ..... Unterschrift, Projektleiter / Sachbearbeiter: .....
<b>Teilbaumaßnahme:</b> Grünanlage und Spielplätze	Datum: ..... Fachtechnisch geprüft: ..... Unterschrift, Abschnitsleiter: .....
<b>Planinhalt:</b> Bauablaufplan	Datum: ..... Aufgestellt: .....
<b>Zeichnung Nr.:</b> 5.1.13 <b>Format:</b> A2 Hochformat	<b>Maßstab:</b> 1 : 1.700 <b>Datum:</b> 09.04.2024
Datum: ..... Geprüft: ..... Unterschrift, Technische Aufsicht: .....	Datum: ..... Freigegeben: ..... Unterschrift, Fachamtsleiter: .....

VORABZUG zur Kalkulation



**LEGENDE:**

- **Gerader Mast, neu**  
(laut HHVA: 4,0m Trilux Cuvia40 SB3L L.stufe A 9 W LED 2.700 k)
- **Gerader Mast, Bestand mit Leuchtaustausch und Umplatzierung (2x)**  
(laut HHVA: 4,0m Philips Libra 36 W / Leuchtaustausch: Cuvia40 SB3L L.stufe A 9 W LED 2.700 k)
- **Übergabeschränkung mit Zählerplatz**
- - - **Grundstücksgrenze**

**HHVH** HAHN HERTLING VON HANTELMANN  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA  
Gerigstraße 12-14  
22303 Hamburg  
Tel.: +49 (0)22 66 05 60  
Email: teg@hhvh.de

Verfasst

Index	Änderungen und Ergänzungen	Bearbeitet (Name)	Leit- / Kurzzeichen und Unterschrift	Datum

**Bedarfsträger:** Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksamt Wandsbek  
Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt  
Fachamt Management des öffentlichen Raumes  
Fachbereich Planung und Bau Stadtgrün

**Realisierungsträger:** Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksamt Wandsbek  
Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt  
Fachamt Management des öffentlichen Raumes  
Fachbereich Planung und Bau Stadtgrün

<b>Baumaßnahme:</b> Parkanlage Tegelsberg Neu- und Umgestaltung der übergeordneten Grünanlage mit umfassender Bürgerbeteiligung, RISE-Projekt		Datum: ..... Bearbeitet:
Teilbaumaßnahme: Grünanlage und Spielplätze		Datum: ..... Fachtechnisch geprüft:
<b>Planinhalt:</b> Beleuchtungsplan (nachrichtlich nach Planung Hamburger Verkehrsanlagen)		Datum: ..... Aufgestellt:
<b>Zeichnung Nr.:</b> 5.1.27	<b>Format:</b> 500x700mm	<b>Maßstab:</b> 1 : 1.000
<b>Datum:</b> ..... <b>Geprüft:</b> .....		<b>Datum:</b> ..... <b>Freigegeben:</b> .....
Unterschrift, Technische Aufsicht		Unterschrift, Fachamtsleiter

**Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung  
Beteiligungsverfahren Februar - März 2022:**

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
<b>Spiel</b>					
	<b>Kleinkindspielplatz</b>	Schatten / Sonnenschutz (z. B. als Höhle / Muschel, mit Rückzugsort)	***	Schattenanalyse und Positionierung der Spielgeräte in Bezug zu Bestandsbäumen in Planung, Neupflanzung schattenspendender Bäume am Kleinkindspiel in Planung	●
		Positionierung Kleinkinderspiel und Kinderspiel tauschen	**	Positionierung wurde angepasst	●
		Bestehenden Standort beibehalten, da geplanter Standort zu nah an Tarzanschwinger und Kletterspinne für ältere Kinder	*	Positionierung wurde angepasst, Distanz zum Tarzanschwinger wurde geschaffen.	●
		Matschbereich mit gesammelten Regenwasser Wasserspiel wie beim Park in Wedel	**	Frischwasserzuleitung aufgrund hygienischer Auflagen mit eigenem Wasserzähler benötigt, Regenwasser nicht zulässig; Aus Kosten- und Unterhaltungsgründen nicht umsetzbar; Natürliche Matschbereiche mittels Entwässerungsmulden in Planung	●
		Sandkasten	*	In Planung	●
		Rutsche	**	Im Bestand erhalten	●
		Schaukelemente	**	In Planung	●
		Ein langes Trampolin / Gurtsteg / Gummimatte zum Weiterhüpfen (Norderstedt), keine Trampoline zum Hüpfen nur auf der Stelle	**	Hüpfelemente in Planung	●
		Doppelwippe mit mittlerer Platte statt Ein-Personen-Wippe	*	Wippe nicht in Planung	●
	<b>Spielplatz für ältere Kinder</b>	Konstruktionsmöglichkeiten, z. B. Spielhaus mit Brettern zum Bauen wie bei Pflanzen un Blumen, Sandkiste	***	Als Bauspielplatz auf dem Gelände vorhanden, Naturspielbereich mit natürlichen Baumaterialien (z. B. Findlinge, Baumstämme, Sandhaufen) in Planung	●
		Rückzugsmöglichkeiten inkl. Rollenspielanleitung z. B. Spielhaus zum Spielen, Klettern, Verstecken	***	In Planung	●
		Klettermöglichkeit (z. B. wie Vulkan Pflanzen un Blumen)	**	In Planung (keine uneinsehbaren Konstruktionen)	●
		Heckenlabyrinth neben Urban Gardening, Naschhecke	***	Heckenlabyrinth nicht umsetzbar aufgrund hoher Unterhaltungskosten, Naschhecken in Planung; Säume des Parks als natürliche Versteckräume gegeben	●

**Legende:**

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt

**Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung  
Beteiligungsverfahren Februar - März 2022:**

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
		Kinderfahrspur um Kleinkindspielplatz herum	**	Ergänzung von Bodenmarkierungen im geplanten Loop am Bestandsspielbereich in Planung	●
		Spielelemente wie Drehscheibe, Schiffschaukel, Feuerwehrstange	**	Drehscheibe in Bestand bleibt erhalten	●
		Transparente Röhre / Kunststoffröhre mit Sichtfenstern statt Hängebrücke	**	Nicht in Planung, nachhaltige Materialien werden bevorzugt	●
		Slackline und Kletterparcours statt "wildem Spielbereich"	*	Möglichkeit für Aufhängung einer Slackline in Planung, Kletterparcours in Planung	●
		Slackline von dem Spielbereich zum Sportbereich oder zu den großen Schaukeln verlegen	*	Standort geändert	●
		Hangelbereich	*	In Planung	●
		Baumhausähnliche Bauten	*	Wegen Absturzgefahr im öffentlichen Raum nicht umsetzbar	●
		Trampolin als Gummimatte / Gurtsteg	*	Spielelement in Planung	●
		Hängematten	*	In Planung	●
	<b>Bestandsspielgeräte</b>	Tarzanschwinger beliebt	**	Wird erhalten	●
		unsicherer Zugang zur Tarzanschwinger über Gummireifen	***	Instandsetzung in Planung (Unterhaltung und Prüfung der Verkehrssicherheit)	●
		Große Rutsche und Doppelrutsche wenig genutzt	***	Zur Kenntnis genommen, Aussage konträr zu Ergebnissen der ersten Bürgerbeteiligung	
		Raumnetz der Kletterspinne nachspannen erwünscht	**	Nachspannung und Erweiterung in Planung	●
		"Silbernes Dreh-Spielgerät" erhalten	**	Drehscheibe in Bestand bleibt erhalten	●
	<b>Schaukeln</b>	Standort bei Festen evtl. hinderlich	*	Lage geprüft: Liegewiese hört räumlich auf bei den Bestandsbäumen, Schaukeln werden als nicht störend für Feste betrachtet	●
		Versetzen auf den Aussichtspunkt	*	Standort geprüft: Bestandsgelände zu steil	●
		Versetzen zum Grillplatz am Rodelberg	*	südlicher Grillplatz nicht mehr in Planung	●
		Versetzen zum Kleinkinderspielplatz	*	nicht ausreichend Platz in dem Bereich	●
	<b>Allgemeines und Sonstiges</b>	Wasserspielplatz für alle Altersstufen / alternativ Wassersprinkler an heißen Tagen (von Kindern und Eltern gewünscht)	***	Frischwasserzuleitung aufgrund hygienischer Auflagen mit eigenem Wasserzähler benötigt, Regenwasser nicht zulässig; Aus Kosten- und Unterhaltungsgründen nicht umsetzbar; Natürlicher Matschbereich in Planung	●

**Legende:**

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt

# Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung Beteiligungsverfahren Februar - März 2022:

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
		Kletterwand	**	Klettermöglichkeiten in Planung	●
		Kleinkinder- und Kinderspiel nicht mischen	*	Altersgerechte Zonierung und fließende Übergänge in Planung	●
		Übergangsspielgeräte zwischen beiden Spielbereichen für Geschwister (Elternwunsch)	*	Durchmischung trotz räumlicher Trennung gegeben	●
		Seilbahn	*	In Planung	●
		Klangspiele und festinstallierte Musikinstrumente	*	Hoher finanzieller Aufwand und Unterhaltung, Konflikt zum Ruhebedürfnis der Anwohner, nicht umsetzbar; eigene Instrumentenmitnahme möglich	●
		Lebendige Tiere (Elternwunsch)	*	Geringe Umsetzungswahrscheinlichkeit, hohe Unterhaltungskosten	●
<b>Sport</b>					
	<b>Kleinspielfeld (Basketball / Fußball)</b>	Komplettes Basketballfeld mit 2 oder mehr Körben	***	In Planung	●
		Bogenschießen statt Basketball	*	Basketballfeld in Planung, zusätzlicher Standort für Bogenschießsport in Planung, s. u.	●
		Bestehende Basketballkörbe erhalten	*	Bestehende Körbe in desolaten Zustand, unattraktiver Standort; Neuplanung vorgesehen	●
		Kunstrasen für das Fußballfeld	***	In Planung	●
		Flüsterzaun für den Bolzplatz	*	In Planung	●
	<b>Skateranlage</b>	Skateanlage für Einsteiger und Fortgeschrittene, Ort beton; Streetskateanlage mit Bowl	**	In Planung	●
		Ortbetonanlage Schwerpunkt Bowl anstelle Street, gerne für "Surfskaten"	**	Bowl und Street Skate Elemente in Planung, "Surfskating" auf Pumptrackanlage möglich	●
		Nicht zu viele Elemente/ Obstacles	**	In Planung	●
		Diverse Elemente wie Snake Run und Kicker-Rampe	*	Snake Run nicht in Planung, Speed Bump und Vulcano in Planung	●
		Maßnahmen gegen Laub auf den Flächen	*	Überdachung der Skateanlage aufgrund hohem finanziellem Aufwand schwer umsetzbar, Besen zur Reinigung evtl. z. B. beim Bauspielplatz abholbar	●
	<b>Pumptrack</b>	Pumptrack Belag aus Beton, alternativ aus Asphalt	***	Umsetzung in Asphalt in Planung	●

## Legende:

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt

**Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung  
Beteiligungsverfahren Februar - März 2022:**

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
		Kleine Strecke asphaltiert (wegen Matsch) für Roller, Skateboards, etc.	**	Komplette Strecke in Asphalt in Planung	●
		Begeisterung für Pumptrack wie in Mühbrook (aus Asphalt), Synergien für Kids und Scooterfahren und für "Surfskaten"	*	In Planung	●
		Pumptrack aus Erdbau -> weniger Verletzungsgefahr, mehr Möglichkeiten zur Umgestaltung	*	Interessensabwägung in Prüfung; Hoher Unterhaltungsaufwand (Abnutzung, Verkrautung), nicht in Planung	●
		Zieht zu viele Fahrradfahrer an und unpassend für den Park	**	Zur Kenntnis genommen	
	<b>Calisthenics</b>	Zu nah an dem Kleinkinderspielplatz - Konflikt Musik / oberkörperfrei	**	Neuer Standort der Calisthenics-Anlage in Planung	●
		Positionierung auf die Fläche des bisherigen Kleinkinderspielplatzes	*	geprüft: Konfliktpotential mit Nähe zum Auftaktplatz	●
		Parcoursfläche	***	geprüft: zu hoher Kostenaufwand	●
		Fitnessgeräte wie Brustpresse und Geräte für die Oberschenkel oder wie Norderstedt	**	geprüft: Unterhaltung wünscht Geräte ohne hydraulische Komponenten	●
		Sports Area, Calisthenics	*	In Planung	●
		Möglichst breite Ausrichtung (verschiedene Altersklassen)	*	In Planung	●
		Sitzgelegenheit und Tisch zum Ausruhen, Umziehen, Warten	*	Sitzgelegenheiten in Planung, Tisch nicht in Planung	●
	<b>Allgemeines und Sonstiges</b>	Echo der Geräusche des Sportbandes herüber zu den Wohngebäuden	**	Standorte in Abwägung, Lärmemissiongutachten wurde beauftragt	●
		Bogensportplatz mit Pfeilschutznetz und Ablagebank	***	In Planung, Pfeilschutznetz wird beim Bau liegen, da nur unter Aufsicht genutzt werden darf	●
		Bänke zum Ablegen und Sitzen	***	In Planung	●
		Mülleimer	**	In Planung	●
		Fahrrad- und Rollerstellplätze	**	Weitere Stellplätze in Planung	●
		Mehr Tischtennis	**	In Planung	●
		Volleyball	**	geprüft: finanzielle Mittel derzeit nicht ausreichend, da Lärmschutzwand hergestellt werden müsste um Lärmemission zu verringern	●
		Badminton	*	Ohne festinstalliertes Netz auf den Wiesenflächen möglich	●
		Geräte von z. B. www.hags.de wie Mobilus, Viper, Freestyler	*	Unpassend für die Spielplatzgestaltung (natürliche Materialien bevorzugt)	●

**Legende:**

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt



**Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung  
Beteiligungsverfahren Februar - März 2022:**

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
		Feuerwehr kann das Sportband über den feuchten Weg nicht erreichen	*	Drainierung der Wiesenflächen in Planung	●
<b>Aufenthalt</b>					
	<b>Grillbereich</b>	Nur einen Grillbereich im Zentrum planen / kein Grillplatz im Süden	***	Kein weiterer Grillplatz mehr im Süden in Planung	●
		Grillbereich (nur) im Norden beim Spielplatz gewünscht	***	Nur noch nördlicher, zentraler Grillplatz in Planung; Standort und Positionierung in Prüfung, Grillkohle-Entsorgung in Planung	●
		Grillhütte / überdachter Grillbereich mit Feuerplatz	**	Unterstand aufgrund zu hoher, jedoch nicht in engen Bezug zum Grillplatz (Brandgefahr)	●
		Simpel, kein "Schnickschnack"	*	Zur Kenntnis genommen	●
		Sitzmöglichkeiten	*	Picknick-Tische in Planung	●
	<b>Bänke, Unterstände, etc.</b>	Unterstand (mit Bänken und Tischen) / Pavillon	***	Überdachter Gemeinschaftstreff zentral am Auftaktplatz in Planung	●
		Seniorentreff mit Überdachung und Bänken	**	Überdachter Gemeinschaftstreff zentral am Auftaktplatz in Planung	●
		Mehr Sitzbänke (im Sonnenbereich) und / oder Picknickbänke	**	Aufstockung des bestehenden Sitzangebots bereits in Planung	●
		Mehrere Bänke verteilen (v. a. im Spielbereich), für Abstandsmöglichkeiten (Corona)	**	In Prüfung	●
		Picknickbänke im vorderen Bereich des Parks (Zugang Norbert-Schmidt-Platz)	*	In Prüfung, Konflikt Geräuschemission zu Wohneinheiten	●
		Keine Bänke direkt hinter den Wohnanlagen (nahe Liepmannweg / Reinckeweg)	*	Zur Kenntnis genommen	
		Klappbare (Picknick-)Bänke	*	Elemente zu wartungsintensiv	●
		Sitzgelegenheit (mit Tisch) in der Nähe vom alten Basketballplatz	*	Basketball mit Sitzgelegenheiten am neuen Standort	●
		Bänke mit Armlehnen	*	In Planung	●
		Tische an den Sitzbänken zum Ablegen und Arbeiten	*	Tische ausschließlich beim Picknickbereich geplant	●
		Tische mit Schachbrettmuster zum Spielen	*	Nicht in Planung, dafür Bodenschach in Planung	●
		Barrierefreie Anbindung zu den Sitzgelegenheiten	*	In Planung	●
	<b>Rodelberg inkl. Aussichtspunkt</b>	Keine Bänke auf dem Aussichtspunkt, um den Aufenthalt von Jugendlichen zu verhindern	*	Sitzbank in Planung aufgrund einer Interessensabwägung	●

**Legende:**

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt

**Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung  
Beteiligungsverfahren Februar - März 2022:**

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
		Attraktivität steigern	*	In Planung	●
	<b>Hundewiese</b>	Gesamte Wiese einzäunen mit 2 m hohen Zaun	*	Einzäunung mit 1,20 m hohem Zaun nach Absprache mit dem Bezirksamt geplant	●
		Bereich unter den Bäumen nicht einzäunen bzw. nicht roden	*	Konträre Aussage zum nächsten Punkt, in Abwägung, in Planung	●
		Schattenbereich für Hunde - Inklusion des Baumbestanden Bereichs	*	Konträre Aussage zum vorhergehenden Punkt, in Abwägung, in Planung und Pflanzung von 3 Bäumen	●
		Sitzbänke nur im Osten (sonnig)	*	Verschiedene Standorte in Planung	●
		Agilityelemente im Süden / Schatten	*	Agilityelemente in Planung, Pflanzung von Bäumen zur Schattenbildung	●
		Tore unten und oben einsetzen	*	In Planung	●
	<b>Urban Gardening</b>	Mitarbeit wäre vorstellbar	*	Zur Kenntnis genommen	
		Gießwasser vorhanden?	*	Fläche für Urban Gardening zur Aneignung in Absprache mit dem Bezirksamt vorgesehen, Umsetzung mangels Initiative derzeit nicht vorgesehen, Wasseranschluss derzeit nicht möglich	●
	<b>Streuobstwiese</b>	Von den Anwohnern erwünscht	**	In Planung	●
	<b>Sonstiges</b>	Bodenschach und Figuren in absperrbare Kiste	*	In Planung, Vandalismus gefährdet, Schlüsselverwaltung in Klärung mit dem Bezirksamt	●
<b>Sonstiges</b>					
		Umweltfreundliche, max. halbhohle Parkbeleuchtung, nur im südlichen Bereich	**	Parkbeleuchtung nur zwischen Norbert-Schmidt- Platz und Poppenbütteler Weg in Planung, Höhe und Art vom Bezirk nicht beeinflussbar (Vorgabe Hamburger Verkehrsanlagen); höherer Bewuchs als Sichtschutz möglich	●
		Keine Büsche und Bäume entfernen, keine Neuversiegelung der Flächen	**	Punktueller Rodungen und Einzelbaumentnahme in Planung, minimale Neuversiegelung in Planung	●
		Einsehbarkeit und Orientierung verbessern im Park und an den Eingängen (z. B. durch Strauchrodung und Baumfällungen; keine Fällung von Altbaumbestand)	**	Punktueller Rodungen und Einzelbaumentnahme in Planung	●
		Zugänglichkeit vom Platz aus für geheingeschränkte Menschen (Anfahrt / Parken)	*	In Planung	●

**Legende:**

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt

**Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung  
Beteiligungsverfahren Februar - März 2022:**

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
		Mehr Sträucher / Hecken statt Bäume (Vogel- und Insektenschutz, Windbrecher, Lärmschutz)	*	In Planung	●
		Konflikt Spaziergänger und Fahrradfahrer (s. auch Pumptrack)	**	Haupt- und Nebenwege für unterschiedliche Nutzer in Planung, Gehwegbreiten zum Teil vergrößert	●
		Ruhe / Lärmschutz	**	Rückzugsorte in Planung, geräuschintensive Bereiche am westlichen Rand orientiert	●
		Schilder mit der Parkordnung (Ruhe ab 22.00, keine Lautsprecher, mehrsprachig mit Piktogrammen)	**	In Absprache mit dem Bezirksamt / In Planung	●
		Regeln für Hundebesitzer / Leinenpflicht / Hundefreie Bereiche	*	In Absprache mit dem Bezirksamt / In Planung	●
		Jugendliche gehen auch in andere Parks und benötigen ihn nicht vor der Tür	*	Interessensabwägung	
		Abgetrennter Gehölzstreifen östlich der aktuellen informellen Grillzone weiterhin unzugänglich lassen	*	Erhalt des Gehölzstreifens in Planung	●
		Befestigte breite Wege, die den Lasten schwerer Fahrzeuge standhalten	*	Geplantes Hauptwegenetz schwerlastbefahrbar	●
		Altes Abwasserrohr beim Bauspielplatz asbestbelastet? Ältere Schuttgüter am Bauspielplatz mit Schadstoffen besetzt?	*	Klärung durch das Bezirksamt notwendig	
		Uhr (für z.B. Kinder am Spielplatz)	*	Hoher Kostenaufwand, neue Stromleitung notwendig	●
		Toilettenhäuschen	**	Hoher Kostenaufwand, in dieser Maßnahme leider nicht umsetzbar	●
		Cafés und Bespielung des Norbert-Schmidt-Platzes	**	Nicht Teil des Planungsgebiets	●

**Legende:**

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt

# Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung Infoveranstaltung am 11. Juni 2022

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
<b>Spiel</b>					
	<b>Allgemeines und Sonstiges</b>	Barfußpfad im natürlichen Spielbereich für Kinder und Erwachsene	*	Schüttgüter, daher aus Unterhaltungsgründen nicht vorgesehen	●
		Der Steinkreis animiert zum Feuermachen	*	Umplanung: weniger Steine und lose verteilt, größere Abstände	●
<b>Sport</b>					
	<b>Basketball</b>	Klassisches Basketballfeld mit gegenüberliegenden Körben	*	In Planung	●
	<b>Pumptrack</b>	Pumptrack Erdbau für eigene Gestaltungsmöglichkeiten, geringere Verletzungsgefahr	**	Interessensabwägung- Erdbau bietet keine Möglichkeiten für Inlineskates, Skateboards und Scooter; Hoher Unterhaltungsaufwand (Abnutzung, Verkrautung) -> nicht in Planung	●
		Kontaktaufnahme mit dem Radsportverein Hamburg für Gestaltung und Pflege	*	Kontaktaufnahme erfolgt	●
	<b>Allgemeines und Sonstiges</b>	Verschmutzung und Vermüllung der Sandfläche am Volleyballplatz	*	Angebot an Abfallbehältern in Planung, Beachvolleyball wird voraussichtlich nicht umgesetzt aus Kostengründen	●
<b>Aufenthalt</b>					
	<b>Grillbereich</b>	Grills für 1€ pro Benutzung wie in der Nähe vom "Michel"	*	In Absprache mit dem Bezirk nicht umsetzbar	●
	<b>Bänke, Unterstände, etc.</b>	Unterstand über dem Schach für kurze Wolkenbrüche	*	Überdachung aus Kosten- und Unterhaltungsgründen nicht umsetzbar	●
	<b>Rodelberg inkl. Aussichtspunkt</b>	Keine Bänke auf dem Aussichtspunkt, um den Aufenthalt von Jugendlichen zu verhindern, Leerung evtl. Abfalleimer wird aufgrund der Lage in Frage gestellt	*	Bank (verkleinert) in Planung aufgrund Interessensabwägung	●
	<b>Hundewiese</b>	Hundekotbeutel	*	In Planung	●
		Zusätzliches Tor im Süden der Hundewiese	*	Überarbeitung der Planung: Tor weiter südlich geplant	●
	<b>Sonstiges</b>	Neben Schachfiguren auch Boule-Kugeln und Tischtennisschläger in absperrebare Kiste	*	In Planung, Vandalismus gefährdet, Schlüsselverwaltung in Klärung mit dem Bezirksamt	●
		Fahrradbügel am Auftaktplatz	*	In Planung	●
<b>Sonstiges</b>					
		Verwendung heimischer Wildpflanzen für die Blumenwiesen	*	In Planung	●

## Legende:

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt

**Finale Auswertung der Bürgerbeteiligungen im Hinblick auf Umsetzung  
Infoveranstaltung am 11. Juni 2022**

Hahn Hertling von Hantelmann  
Landschaftsarchitekten GmbH BDLA

Themen			Klassifizierung	Beurteilung/ Bewertung	Umsetzung
		Gefahr der Versamung durch fehlende Pflege der Blumenwiesen	*	Pflegeextensiv Planung wird umgesetzt	●
		Gefahr der Vermüllung durch die vielen Angebote im Park	*	Großes Angebot an Abfallbehältern in Planung	●
		Öffentliche Toiletten	*	Hoher Kostenaufwand, in dieser Maßnahme leider nicht umsetzbar	●
		Abfalleimer mit integrierten Vogelschutz / Möwenschutz	*	bei den intensiv genutzten Bereichen in Planung	●
		Trinkwasserspender	*	Frischwasserzuleitung aus Kosten- und Unterhaltungsgründen leider nicht umsetzbar	●
		Sonnenkrater: Windstille Vertiefung mit dunklen Steinen als warmer Aufenthaltsort in März und Oktober und Lebensraum für Eidechsen	*	Steine an verschiedenen Standorten in Planung	●

**Legende:**

\* Geringe Nachfrage / \*\* Mittlere Nachfrage / \*\*\* Hohe Nachfrage

Grün: Wird umgesetzt

Gelb: Umsetzung in Prüfung bzw. wird teilweise umgesetzt

Rot: Wird nicht umgesetzt